Bezoek of Schrijf
R. MÜLLER
Groot en Klein handel in Muziek Instrumenten
45 & 47 Strand Straat
Kaapstad
De beste waarde op het gebied van Muziek artikelen.
Prijslijsten gratis op aanvraag.

ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN
MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.
TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.
Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij Bpkt
DONALD CURRIE & Co.,
Bestuurder.

DEEL II.—No. 261.] KAAPSTAD, DINSDAG, 17 JUNI, 1902. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 6s., postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.

Het Hooggerechtshof der Kolonie Kaap de Goede Hoop.

IN ZAKE DE PETITIE VAN JOHANN FREDERICK JACOB WRENSCH.

Gelezen hebbende de voorgaande Petitie, voorgelegd onder de wet op "de Registratie van bewijzen van Eigendom en verlaten landerijen 1880," zeggende dat de Petitioneerder en zijn vrouw, Petronella Elizabeth Wrensch, geboren Vorster, met wie hij getrouwd is in gemeenschap van goederen, aangesteld werden als de eenige erfgenamen van de rest van den Boedel van Petitioneerders broeder, wijlen Johann Christian Wrensch, dat de genoemde Johann Christian Wrensch een der crediteuren was, in den Insolventen Boedel van Jacob Willem van Reenen, dat op een speciale vergadering gehouden op den derden dag van Augustus, 1881 in den Insolventen Boedel van genoemden Jacob Willem van Reenen, het besloten werd dat de genoemde Johann Christian Wrensch toegelaten worde van genoemden boedel over te nemen voor het bedrag van zijn aanspraak zekere vijf perceelen van grond te Newlands (vroeger Rondebosch), Nos. 310, 311, 314, 315, en 316, en dat de Trustee transport verkreeg van den boedel van Robert Charles Coffin, van wiens Insolventen Boedel genoemde perceelen door genoemden Jacob Willem van Reenen gekocht waren; dat de Trustee in den Insolventen Boedel van Jacob Willem van Reenen was zekere William Brittain, die thans overleden is; dat de genoemde William Brittain in zijn bevoegdheid als Trustee van den Insolventen Boedel van Jacob Willem van Reenen nooit transport verkreeg van de vijf perceelen grond, voornoemd van den Insolventen Boedel van Robert Charles Coffin, volgens het speciaal besluit gedateerd 3 Augustus, 1881; dat de Insolvente Boedel van Robert Charles Coffin vertegenwoordigd wordt door George William Steytler, die de eenige overblijvende Trustee is; dat de petitioneerder van zijn eigen kennis weet dat de genoemde Jacob Willem van Reenen het vrij en ongestoorde bezit van de genoemde perceelen had tot zijn bankroetschap; dat de petitioneerder en zijn broeder Johan Christian Wrensch, voor hem, altijd de rechten van eigendom over de genoemde perceelen van grond hebben uitgeoepend en de Afdeelingsraads belastingen hebben betaald; dat wegens den dood van genoemden William Brittain de Trustee in den Insolventen Boedel van Jacob Willem van Reenen de Petitioneerder niet in staat is transport van de genoemde perceelen op de gewone manier te krijgen; dat de genoemde perceelen nog geregistreerd zijn in den naam van Robert Charles Coffin volgens twee akten van transport gedateerd den 9den dag van April, 1862, en vragende dat de genoemde vijf perceelen van grond mogen geregistreerd worden in den naam en als het eigendom van den Petitioneerder.

WORDT GELAST

dat een Rule *Nisi* worde uitgevaardigd alle personen oproepende die recht of aanspraak op het eigendom in kwestie hebben of voorgeven te hebben om in het hooggerechtschap te verschijnen op den 1sten dag van Augustus, 1902, en hun aanspraak erop te bewijzen of voor altijd daarin belet te worden en verder reden te toonen waarom het genoemde land niet geregistreerd zal worden in den naam en als het eigendom van den Petitioneerder in zijn bevoegdheid als Executeur Testamentair in den Boedel van wijlen Johan Christian Wrensch.

Deze order te worden gepubliceerd eens in de *Cape Times* en eens in het *Advertentieblad*, en te worden overhandigd aan den heer G. W. Steytler.

Op last van den Hoogedelen den hoofdrechter, gedateerd in de Hooggerechtshof Kamers den 9den dag van Juni, 1902.

J. H. GATELY,
Waarnemende Griffier van het Hooggerechtshof.

G. W. HEROLD,
Procureur voor den Petitioneerder,
28, Adderley Straat,
Kaapstad.

STELLENBOSCH.

Geente Wijnstokken, Koeien, Varkens, en Pluimvee.

DE Ondergeteekende behoorlijk begunstigd met een opdracht van de bestuurders der Industriëele School, zal puliek verkoopen te "Industria,"

Op WOENSDAG, 18 Juni, 1902, te 10 ure v.m.

I. Een groote verscheidenheid eerste klas Amerikaansche Wijnstokken, zijnde:—

7,000 Steen op Riparia,
8,000 Steen op Metallica,
7,000 Rood groendruif op Armon en Metallica,
15,000 Wit groendruif op Armon, Metallica en Riparia,
13,000 Hermitage op Armon, Metallica en Riparia,
250 Hanepoort op Jacquez,
250 Muscadel op Jacquez.

II. 2 Koeien, 20 Jonge Varkens, 35 Hoenders, Witte Leghorns, en Plymouth Rocks.

Personen die Amerikaansche Wijnstokken wenschen te koopen behooren deze verkooping niet te laten voorbijgaan daar de stokken zonder twijfel Eerste Klas zijn.

Onthoudt den datum WOENSDAG, 18 Juni, 1902, te 10 ure v.m.

PAUL D. CLUVER, Afslager.

EZELS. EZELS. EZELS.
PAARDEN. PAARDEN.

MAANDAG, 23 JUNI, 1902, te TULBAGH.

De ondergeteekenden, behoorlijk gelaet, zullen op bovengenelde datum publiek te TULBAGH verkoopen,

500 PAARDEN en 300 EZELS

die allen, zonder uitzondering, in eerste klasse konditie zijn.

Geen permit is noodig om de verkooping bij te wonen, of daar te koopen. Alle personen die de verkooping bijwonen zullen een pas worden gegeven om naar hunne woningen terug te keeren.

De verkooping zal beginnen ten 11 uur precies.

4 Juni, 1902. **FAURE, VAN EYK & Co. Afslagers.**

EZELS. EZELS. EZELS.
PAARDEN. PAARDEN.

DINSDAG, 24 JUNI, 1902, te **Ceres.**

De ondergeteekenden, behoorlijk gelast, zullen op bovengenoemde datum te TULBAGH verkoopen

50 PAARDEN en 500 EZELS

die allen in eerste klasse konditie zijn. Geen permit is noodig om de verkooping bij te wonen, of te koopen. Alle personen die de verkooping bijwonen zullen een pas krijgen om naar hunne plaats van bestemming terug te keeren.

De Verkooping zal precies ten 11 uur beginnen.

14 Juni, 1902. FAURE, VAN EYK & Co., Afslagers.

EZELS. EZELS. EZELS.
PAARDEN. PAARDEN.

DONDERDAG, 19 JUNI, 1902, te **Klapmuts.**

De Ondergeteekenden, behoorlijk gelast, zullen op bovengenoemde datum te KLAPMUTS publiek verkoopen

50 PAARDEN en 400 EZELS,

die allen, zonder uitzondering, in eerste klasse konditie zijn. Geen permit is noodig om de verkooping bij te wonen, of te koopen. Alle personen die de verkooping bijwonen zullen een pas krijgen om naar hunne plaats van bestemming terug te keeren.

De Verkooping zal precies ten 11 uur aanvangen.

14 Juni, 1902. FAURE, VAN EYK & Co., Afslagers.

EZELS. EZELS. EZELS.
PAARDEN. PAARDEN.

VRIJDAG, 20 JUNI, 1902, te STELLENBOSCH.

De ondergeteekenden, behoorlijk gelast, zullen te Stellenbosch op boveegenoemde datum verkoopen.

40 PAARDEN en 200 EZELS.

die allen, zonder uitzondering, in eerste klaase konditie zijn.

Geen permit is noodig om de verkooping bij te wonen, of te koopen. Alle personen die de verkooping bijwonen zullen en pas gegeven worden om naar hunne woning terug te keeren.

De verkooping zal beginnen ten 11 uur precies.

14 Juni, 1902. FAURE, VAN EYK & Co, Afslagers.

HANOVER.

SCHUT VERKOOPING.

TE worden verkocht op 28sten Juni, 1902:—

1 Licht roode Vaars, kerrie, omtrent 18 maanden oud.
1 Zwaarte Vaars, linker oor zwaluw staart, omtrent 18 maanden oud.
1 Roode Vaars, groote kol, wit op kruis, wit pens en beenen.
1 Zwart Bul Kalf, kleine kol, wit pens en beenen, wit op kruis, 14 maanden oud.

G. J. W. GOUS,
Schutmeester.

Jongens Publieke School,
STELLENBOSCH.

APPLICATIES voor de vacante betrekking van Rector of Hoofdonderwijzer worden gevraagd met Certificaten en zullen worden ingewacht tot den 18den Juni aanst. door

J. H. NEETHLING,
Sec. van de Raad.

Adres—De Pastorie, Stellenbosch.

De Z. A. Mutual Levensverzekering Maatschappij,
DARLINGSTRAAT, KAAPSTAD.

VERDEELING DER WINSTEN.

DE volgende Driejaarlijksche Verdeeling der Winsten zal plaats hebben op 30 Juni, 1904.

Alle Polissen voor 30 Juni, 1902, voltooid zullen op dien datum recht hebben op het volle DRIE JAAR Bonus.

De laatste Bonus was van £5, 5s. per cent. voor de Drie Jaren.

Vraagt of zendt spoedig om inlichtingen, ten einde zeker te zijn van de voltooiing binnen den noodigen tijd.

Agenten der Maatschappij zijn overal in Zuid Afrika.

WILL. MARSHALL,
Secretaris.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen, - -
- - Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout,
STOOM ZAAGMOLENS.
88, Breestraat en Riebeeks Plein,
KAAPSTAD.

PICKSTONE'S

FRUIT TREES.

Te Koop
AMERIKAANSCHE
WIJNSTOKJES,
BLERSCH,
WEIDENHOF,
STELLENBOSCH.

Malmesbury Onsektarische Publieke School.
MEISJES DEPARTEMENT.

BENOODIGD

EEN Onderwijzeres voor bovengenoemde School. Werkzaamheden te beginnen na de Juni—Juli, 1902 vakantie. Salaris £100 per annum. De kandidaat die aangenomen wordt zal klassen in teekenen, Naaiwerk, Schrijven en Tonic Solfa moeten onderwijzen.

Applikaties te worden gezonden aan den ondergeteekende tot den 28 Juni, 1902, met afschriften slechts van getuigschriften, enz.

FRED. WERDMULLER,
Secretaris.

Malmesbury, 10 Juni, 1902.

KENNISGEVING.

EENIGE Duizenden Ge-oculeerde en Onge-oculeerde Limoen, Naartje, Zuurlimoen, Citers, enz., te koop bij

P. J. MARAIS,
Blauwvallei, Wellington, of
C. A. v. D. MERWE,
Bethel, Paarl.

DE
Zuid Afrikaansche Onderlinge
Levensverzekering Maatschappij.

Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888.
(*Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop.*)

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapstad.
Opbloeiende Fondsen - £2 345 097

Allen belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.

Jaarlijksch Inkomen. **Premies ... £240,185** **Interest ... £115,218.**

SPECIALE EIGENSCHAPPEN.
ABSOLUTE SECURITEIT.
VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN.
GROOTE BONUSSEN IEDERE DRIE JAAR.
VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN.
REGULATIES VOOR NUL-VERBEURING.
VRIJ VERBLIJF EN REIZEN.
ALLE VOORDEELEN BEHOOREN AAN DE LEDEN
GEMATIGDE UITGAVEN.
EEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJKHEID.
TUSSCHENTIJDSCHE BONUS OP VORDERING.
LIBERALE WAARDE BIJ OVERGAVEN.

WILLIAM MARSHALL,
Secretaris.

PUBLIEKE WERKEN DEPARTEMENT

AAN

Bouwers, Meubelmakers Schilders Loodgieters, enz.

TENDERS worden gevraagd voor verschillende diensten in de Kaapstad en distreken, genoemd in Schedules, die ingezien mogen worden op aanvoek aan het Kantoor van den Ondergeteekende, Caledon Plein, gedurende kantoor uren op Maandag en Dinsdag in iedere week. Beambten van het Departement mogen gesproken worden in verband hiermede tusschen 11 uur v.m. en middag op elk der bovengenoemde dagen.

Verzegelde Tenders, gericht aan den Hoofd Inspecteur van Publieke Werken, en gemerkt in den linkerhoek van den omslag "Tenders voor diverse diensten" zullen ontvangen worden tot den middag van den volgenden Woensdag van iedere week.

Geen Tender noodwendig aangenomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofd Inspecteur.

DOODBERICHT.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt dat de heer JAN BRAND in den Heer ontslapen is op 2 Juni, aan de koorts na eenen lang durig ziekbed, in den ouderdom van 42 jaar 11 maanden en 27 dagen; Zijn echtgenoote met 5 kinderen nalatende.

Zijn echtgenoote,
BEELIA MARIA BRAND,
Geboren VAN ZIJL.

Rietvlei, Piquetberg Distrikt,
8 Juni, 1902.

ADVERTENTIE.

GEOCULEERDE BOOMPJES:—Nartjes, Limoen, Zure Limoen, enz., enz., in soorten.

Ook het Snelgroeiende Nieuwe Koloniale Nartje.

"Knoblauch's Seedling" die met Fijn Blad, Groote Roode Vrucht, Dunne Losse Schil en onverschilligheid tegen "red scale" een schoone toekomst heeft.

Verkrijgbaar bij

JACS. J. V. D. MERWE, J. ZN.,
Waterval, P.O. Blauwvlei,
WELLINGTON.

A. SPOLANDER & CO.,
GEVESTIGD 53 JAREN,
Chronometer-, Horolge- en Klokmakers
Mutual Gebouwen Darlingstraat.

Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

MONTAGU.
G. P. VAN ZIJL,
Vendu-Afslager, Algemeen en Wetsagent.
GEVESTIGD SEDERT 1876.
KANTOOR—BANK GEBOUWEN.

ZEER ZELDZAME KANS.

De Paarlsche Afrikaansche Trust Maatschappij, Bpkt.

In den Boedel van wijlen den Wel.Ed. Heer ROCCO CATORZIA DE VILLIERS, Professor in Muziek.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN ALLER KOSTBAARST
Vastgoed en Huisraad,
Aandeelen aan de PAARL.

De ondergeteekende in zijne betrekking als Executeur Testamentair in opgemelden Boedel, zal publiek doen verkoopen

Op Dinsdag, den 24sten Juni, aanst.:

I. Dat Kostaar Woon Erf van den overledene, met daaropstaand suffesant en gerieflijk dubbel verdieping Woonhuis, met de noodige buitengebouwen, Stal & Wagenhuis, gelegen aan de Hoofd Straat, tegen over het Markt Plein, beplant met verscheillende soorten Keurige vruchtboomen en voorzien van Tuingrond. Dat Erf is wegens dezelfs ligging niet alleen een aangename woning met fraai uitzicht, waar tevens eene uitgezochte handelsstand, gelegen in de onmiddellijke nabijheid van de Telegraaf en Post Kantoren, het Stadhuis, de Victoria Park en Speelgronden, terwijl het ruim huis, geschikt is voor een Hotel of Boardinghuis, en aller wege een kans voor goede geldbelegging.

II. Een uitgezocht voorraad Zit, Slaap en Eet-kamer Meubelen, Glas, Aarde en Porceleinwaren, alles in goede orde, te veel om te omschrijven, doch alles dat tot een perfecte huishouding behoort.

III. 1 Groot Kerk Orgel (voormaals van de Paarlsche Kerk) geheel vernieuwd en in goede orde, 1 Piano, 1 Safe, 1 Spider en Tuig, 1 Amerikaansche Buggy, 1 Kapkar op veren, 1 Toonbank.

IV. **AANDEELEN**:—500 Paarlsche Afrikaansche Trust Maatschappij Beperkt, 15 Paarlsche Executeurkamer Beperkt, 10 West. Wijn, Brandewijn & Spiritus Maatschappij, Beperkt, 20 Afrikaansche Mutual Trust Maatschappij, Beperkt, 166 S.A. Milling Company, 100 Klipfontein G. M. Company, 32 Paarl Ophir G. M. Company, 14 New Unified G. M. Company, 25 Middel Vley Estate, 3 Robinson Deeps, 20 West Rand Main Reef, 62 Finance Estates & Mines Corporation.

J. H. HOFMEYR, Secretaris,
Executeur Testamentair.

Paarl, 10 Juni, 1902.

D. F. Marais, D. zoon, Vendu Afslager

De Verkooping begint ten 10 ure precies doch de Aandeelen zullen ten 11 ure precies verkocht worden.

BELANGRIJKE VERKOOPING
VAN ZEER KOSTBARE
Vaste & Losse Goederen,
Aan de PAARL.

De Ondergeteekenden als Executeuren Datief in den Boedel van wijlen den Heer François Johannes Jacobus Eybus, zullen publiek doen verkoopen onderstaande Vaste en Losse Goederen op

MAANDAG, den 23sten dezen,
OM ½ 11 UUR PRECIES.

Te Weten, zekere Twee Erven met de daaropstaande Gebouwen, het eene met een suffisant Woonhuis van alle gemakken voorzien en beplant met Wijngaard en Vruchtboomen, waarvan de laatste jaar circa £60 aan druiven, &c., is verkocht als ook Groententuin. De andere is bebouwd met een suffisant Woonhuis, Winkel en Pakhuis, thans verhuurd aan P. Nankin een goede huur opbrengende. Zij zijn gelegen aan de Main Straat, digt aan de Van der Poels Plein, waarlijk een zeldzame stuk Eigendom, dat zelden in de maarkt komt, een extra kans voor eerste klas bezigheid.

Verder het gewone assortement Huisraad bestaande uit Tafels, Stoelen, Ledekanten, Katels, Spiegels, Keukengereedschaap, eenige Kajatenhout, Kozijnen, Deuren en Vensters, Glas, Porcelein en Aardewerk, en wat nog meer zal worden aangeboden.

J. H. HOFMEYR,
H. P. EYBUSS,
Executeuren Datief.

Paarl, den 10den July, 1902.

A. P. DE VILLIERS & Co., Afslagers.

VAN DER BYL & CO.,
Nos. 4, 6, 8 & 10, Riebeek Straat,
(UIT LAGER ST. GEORGE'S STRAAT).

De Ondergeteekenden bieden thans te koop aan tegen de laagste marktprijzen, KOFFIE (Rio en Java), SUIKER (Mauritius), RIJST, WOL- EN GRAANZAKKEN, ZEEP, KAARZEN, enz. en SMEERWAREN van alle soorten.

VOORTS:

ALGEMEENE HANDELSWAAR, zooals Kleerage, Fancy Tabberts Goed, Linnen, Hemdstof, Wollen Stoffen, Stevels en Schoenen, Hoeden, enz.

STEEN-, HOUT-, en IJZERWAAR, Cement, P. P. Planken, Galvanisch IJzer en alle soorten Bouwmateriaal, zooals Deuren, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.

TEVENS IJzeren Staven, Assen, Wagen- en Kar Spaken, Naven Pompen, Graven, Oogjes Draad, Omheinings- en Doorndraad.

EEN GROOTE VERSCHIEDENHEID VAN LEDIKANTEN en Huisraad IJzerwaar.

Alle soorten producten tegen de hoogste marktprijzen gekocht.

VAN DER BYL & CO.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

14 Juni 1902.

	£	s	d		£	s	d
Aardappelen	0	15	0	—	0	16	8
Eenden	0	4	6	—	0	5	9
Patatas	0	2	7	—	0	5	1
Boter	0	1	3	—	0	1	3
Speenvarkens ...	0	6	0	—	0	6	0
Kool	0	0	1	—	0	0	1½
Nartjes	0	3	1	—	0	11	11
Limoenen	0	2	6	—	0	4	10
Pompoenen	0	1	5	—	0	1	5½
Eieren	0	10	0	—	1	1	6
Kalkoenen, ...	0	4	9	—	0	11	9
Hoenders	0	1	7	—	0	4	1
Uien	0	14	0	—	0	15	6
Ganzen	0	4	6	—	0	6	0

13 Juni 1902.

Vogelstruisvederen. — De verkoopingen op heden zagen slechts een kleine hoeveelheid aangeboden die in samentrekking met de Londensche prijzen 10 percent daalde.

Ik noteer de volgende marktprijzen:—

	£	s.	d.		£	s.	d.
Witte ordin. prima ...	12	0	0	—	15	0	0
do. Eerste ...	8	0	0	—	9	0	0
do. tweede ...	6	0	0	—	7	0	0
do. derde ...	4	0	0	—	5	0	0
Wijfjes eerste tot super.	7	0	0	—	9	0	0
do. tweede ...	3	10	0	—	4	10	0
do. derde ...	2	0	0	—	3	0	0
do. infer. tot slechte	1	0	0	—	1	5	0
Fancy byocks ...	5	0	0	—	6	0	0
Staarten witte ...	1	7	6	—	1	12	0
do. lichte ...	1	0	0	—	1	5	0
do. donkere ...	0	10	0	—	0	15	0
Zwarte lange ...	4	10	0	—	6	0	0
do. middelmatig...	1	5	0	—	3	0	0
do. kort ...	0	7	6	—	0	17	6
do. vlos ...	0	5	0	—	1	15	0
Vale, lang	2	10	0	—	4	0	0
do. middelmatig ...	0	10	0	—	2	0	0
do. korte	0	2	0	—	0	4	0
do. vlos	0	3	0	—	1	10	0
Spadonas witte ...	1	10	0	—	2	0	0
do. donker ...	0	10	0	—	0	15	0
do. lichte ...	1	0	0	—	1	5	0
Chicks	0	1	0	—	0	1	6

Wol—Op de verkoopingen op heden werden omtrent 350 balen aangeboden die bijna allen verkocht werden.

Ik noteer:—

Sup. lang karoo vetwol 3¼d tot 5d; medium 4½d tot 4¾d; ordinaire 3¼d tot 4d; zware en inferieure 3d tot 3½d, grove en gekleurde 3d tot 3½d.

Vellen—Markt onveranderd.

Ik noteer:—

Bokvellen, 10½d per lb; zondroge 6d per lb; bastaards 3d per lb; Kaapsche 1s. 8d. elk; langwol 4½d; korte wol 3¼d; beschadigde 3d; pelts 3d.

STADSNIUEWS.

De havencommissie hield Vrijdag vergadering onder voorzitterschap van den heer Wiener. Eer men met werk van den dag begon vroeg de heer De Smidt wat er gedaan was in zake van het wegruimen van het wrak der "Amberica." Het bleek dat de algemeene bestuurder zich tot de agenten van 't schip, de heeren Spilhaus en Co., gewend hadden, maar dezen hadden het wrak aan een heer verkocht die niet te vinden was, en hierom was een advertentie in de bladen geplaatst dat het wrak volgens de wet zou worden weggeruimd. Het hooger op strand te slepen zou nog grooter bezwaar geven dan men er thans aan had, en het beste was het in de lucht te laten vliegen, maar het was noodig om dynamiet onder het wrak te krijgen. De heer De Smidt stelde daarop, na aangemerkt te hebben dat de betaling der kosten uit de schatkist zou komen, het aanwenden van alle middelen tegen het kwaad voor die de wet op het punt toeliet, en dit werd aangenomen. Op een vraag van den heer Herbert wat er gedaan was in de zaak van het aan wal brengen van passagiers en hun vervoer naar het spoorstation, antwoordde de algemeene bestuurder dat hij die der spoorwegen nog niet over gezien had, maar het plan was om passagierstreinen voor hen zelve en hun bagaadje naar het dok te zenden. Over het landen van vee was men met den Argentijnschen consul in overleg getreden, en het plan was het aan den zuiderarm 's morgens van 3 tot 5 aan wal te brengen. Daarop ging men in comité.

De schiereilands commissie ging Vrijdag voort met het dagen lange verhoor van den heer Ball, na eerst van den burgemeester van Rondebosch een schriftelijke opgaaf omtrent zijn gemeente ontvangen te hebben. Het eerste onderwerp was weder Campsbaai, in betrekking waartoe hij zeide dat de stadsraad niet wilde dat slecht aangelegde wegen en leelijke gebouwen de plek zouden ontsieren, en daartoe thans niet bevoegd was, en als hij het was alles doen zou om het de lieden van Campsbaai en de maatschappij die er zich grond had verschaft van dienst te zijn, en niets wat strekken zou om zeker deel van de lasten der Kaapstadsche gemeente op den hals te schuiven. Er stak geen moeite in voor de Kaapstad om Campsbaai van water te voorzien, en regulaties als voor het Breda eigendom die verhinderden dat gekleurd volk er zijn huisjes oprichtte waren zeer nuttig. Daarop werd de heer Ball ondervraagd over de kwestie van de zamenstelling der gemeenten van het schiereiland, waarvan hij zeide dat het zeker goed zou zijn geweest als men van het begin af één rioolstelsel, één groot hospitaal en één brandweer had gehad, want al de gemeenten van Kaapstad naar Wijnberg hadden dezelfde belangen, die door een gezamenlijk beheer het best konden behartigd worden, en hij geloofde dan ook dat het tot die zamenwerking zou moeten komen. De stad had echter wel wat de andere gemeenten niet hadden, en dit zou ten gevolge hebben dat men niet overal dezelfde belastingen zou moeten opleggen, doch hierin zag hij geen bezwaar. Daarentegen wilde hij geen personen door de regeering aangesteld in den grooten gemeenteraad hebben die men zou moeten oprichten als zamensmelting was ingevoerd. Hij zag in die zamensmelting niets anders dan een uitbreiding van den Kaapstadschen gemeenteraad, schoon hij niet geloofde dat men in andere gemeenten dit denkbeeld zou zijn toegedaan, en hij wilde dus ook op deze geen dwang laten uitoefenen, zoo als tevens ook de Kaapstad de zamensmelting niet begeerde. Een geheel nieuw lichaam voor het bestuur van het schiereiland te scheppen leek hem een moeilijke zaak, en hij geloofde dat van den kant der Kaapstad hiertegen bedenkingen zouden geopperd worden, en dat de Kaapstad er ook niet bij winnen zou. Eerst als er een algemeen gevoel heerschte dat er zamensmelting zijn moest kon zij worden ingevoerd, en ook dan zou het beste plan zijn om de andere gemeenten bij de Kaapstadsche in te lijven als hiertoe zulke redenen bestonden dat men of het bij gemeenschappelijk overleg kon doen, of een parlementaire wet er toe gemaakt werd wegens de blijkbare noodzakelijkheid. Dat men voor een geheel nieuw lichaam een beter personeel zou kunnen vinden dan voor een vergrooten Kaapstadschen gemeenteraad, dat betwijfelde hij. Daarop verdaagde men tot Maandag.

GEMENGD NIEUWS.

DE HEER CILLIE, prokureur te Britstown, die eenige dagen in Kaapstad voor zaken heeft doorgebracht, is gisteren avond naar huis vertrokken.

DR. ERNEST T. S. MALAN, die een tijd lang te Wellington als plaatsvervanger van dokter G. Malan heeft gepraktiseerd, heeft naar wij vernemen besloten zich te Britstown te vestigen, waarheen hij binnenkort denkt te vertrekken.

EEN VERGISSING.—In onze vorige uitgave werd gezegd dat de heer Piers, thans magistraat van Kimberley, aangesteld was als lid van het speciale hof voor tweede klas opstandelingen. Dit is een vergissing—de heer Piers is aangesteld tot lid van het speciale diamanten handel akte van 1882.

GE-ENTE WIJNSTOKKEN.—Op Woensdag, 18 Juni, zal publiek verkocht worden te Industria, Stellenbosch, een groote verscheidenheid eerste klas geënte Amerikaansche wijnstokken, alsook koeien, varkens en pluimvee. De wijnstokken zijn geënt op de beste Amerikaansche soorten. De verkooping (Paul P. Cluver, afslager), zal precies om 10 uur v.m. beginnen.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Londen, 13 Juni—(Reuter)—De Duitsche rijksdag is verdaagd tot October, waardoor de tarief douane bill vervalt.

Londen, 13 Juni—(Reuter)—Majoor de ed. T. Townshend St. Aubyn van de 1ste Grenadier Guards vertrekt binnenkort uit Engeland naar Zuid Afrika om het bevel te aanvaarden van het 43ste bataljon der Grenadiers in de plaats van luitenant-kolonel Crabbe.

Londen, 13 Juni—(Reuter)—In het lagerhuis heeft heden de heer Chamberlain in antwoord op een vraag gezegd dat de ed. A Wilmot zoo min als iemand anders bevoegd was om lord Milner's inzichten over de vraag van de schorsing der Kaapsche constitutie te kennen te geven.

Londen, 13 Juni—(Reuter)—De lord mayor en de sheriffs van Londen en de leden van den graafschapsraad hebben heden bij den koning aan Buckingham paleis hun opwachting gemaakt en adressen aangeboden die z.m. geluk wenschen met het herstel van vrede in Zuid Afrika. De koning gaf in antwoord zijn dank te kennen aan den Almachtige voor het einde van den strijd, en zijn bewondering van de dapperheid en volharding van de officieren en manschappen zijner krijgsmacht. Z.M. verheugde zich in de gedachte dat het dappere volk dat onlangs onze tegenpartij was, thans ons bevriend was geworden. Onze overwinning had den weg gebaand voor dat regeeringsstelsel dat overal waar het was ingevoerd vrede en voorspoed had aangebracht.

Londen, 14 Juni—(Reuter)—De uitgifte van het algemeene oorlogsgeschenk is gesteld op 31 Juni.

Londen, 14 Juni—(Reuter)—Dr. Jameson en de heer Michell zijn leden geworden van de directie der Britsche Z. A. maatschappij.

Londen, 14 Juni—(Reuter)—De heer Amos Bailey heeft in een gesprek met een Reuter man zich zeer uitgelaten ten gunste van het schorsen der constitutie der Kaapkolonie. De houding der onlangs gehouden parlementen, zeide hij, was grootelijks verantwoordelijk voor den oorlog en de rebellie, en het land behoefde rust en daarna een gewijzigde constitutie dat Britsch oppergezag op vasten voet zou stellen.

Londen, 14 Juni—(Reuter)—Lord Alverstone, hoofdrechter, en rechter Bigham zullen in Augustus van Engeland naar Zuid Afrika vertrekken om Johannesburg, Pretoria en de slagvelden in het land te bezoeken.

Londen, 15 Juni—(Reuter)—De heer Arthur Lynch, nationalistisch lid voor Noord Galaway, in hechtenis wegens hoogverraad, is gisteren weder voor het Bowstreet politiehof geweest, waar sir E. Carson, K.C., voor de vervolging het aandeel schetste door den heer Lynch in den oorlog genomen, en de heer Charles Russell, K.C., voor de verdediging, verklaarde dat de heer Lynch al wat behoorlijk was erkennen zou om de zaak sneller te laten voortgaan. De zaak werd een week lang uitgesteld.

Londen, 15 Juni—(Reuter)—De Saxon is Zaterdag te 6 v.m. te Southampton aangekomen, en de ed. heer Seddon, Nieuw Zeeland's eerste minister, is aangekomen.

Londen, 15 Juni—(Reuter)—De koning en koningin hebben een prachtige taptoe bij fakkellicht te Aldershot in een open tent bijgewoond; doch heden was z.m. verkouden en kon hij de kerkparade niet bijwonen.

Londen, 16 Juni. — (Reuter). — De ongesteldheid van den koning is van geen belang, en men nam gisteren in zijner majesteit's toestand een merkbare verbetering waar. Een ander telegram houdt in dat eerw. Baynes, van Nottingham, ontkent dat de Natalsche kerkvergadering een vertegenwoordigend lichaam is, en ook bisschop Augus van Natal heeft over de zaak geschreven, die hij als hij naar Natal komt zal onderzoeken.

KAAPKOLONIE.

Piketberg, 13 Juni—(Reuter)—Een transport kondukteur werd heden onder de krijgswet veroordeeld wegens het verspreiden van valsche geruchten over een nederlaag van onze troepen in het distrikt Clanwilliam, en kreeg £15 boete of zes weken harde pad.

April Jacobs, een Grahamstadsche Kaffer, kwam heden voor den assistent magistraat wegens onwettige praktijk als genees- en heelmeester. Hij hielp een aantal blanke boeren met bottels medicijn waar hij 1s à 1s 5d per bottel voor rekende, terwijl hij voor een operatie 10s gerekend had. In zijn verdediging zeide hij dat de medicijnen van kruiden gemaakt waren.

Kokstad, 12 Juni—(Reuter)—Een zware sneeuwbui met een storm ging Woensdag nacht over de stad. De sneeuw ligt verscheiden duim dik in de straten en heeft veel verlies van vee veroorzaakt. De postkardienst raakte in de war en de telegraafdraden zijn buiten werking.

Worcester, 12 Juni—(Reuter)—Kapitein Condon, kommandant der stad, heeft de vonnissen afgekondigd tegen twee rebellen, Johannes F. Retief en B. Koortze, die, schuldig bevonden aan het opnemen der wapenen tegen z.m., de een zeven en de ander één jaar dwangarbeid kregen.

Kimberley, 10 Juni—(Reuter)—Een druk bijgewoonde vergadering werd heden avond in het stadhuis gehouden om de beweging voort te staan ten behoeve van de schorsing der constitutie. De burgemeester bekleedde den voorzitterstoel, en het parlementslid Victor Sampson stelde voor dat het intrekken der constitutie der Kaapkolonie voor een tijd lang een dringende noodzakelijkheid was en het wel zijn van Zuid Afrika zou bevorderen; en in een toespraak vol argumenten zette hij de inzichten van wijlen een heer Rhodes uiteen om de Kaapkolonie in bezwaar te laten zoo zij het niet vóór andere staten tot federatie bracht. Hij ried handelslieden en loyalen in het algemeen om in deze zaak lord Milner in het belang des lands en voor de toekomstige ontwikkeling er van te steunen, en beweerde dat sir Gordon Sprigg's denkbeeld dat men zeker was van een progressieve meerderheid verkeerd was en dat een algemeene verkiezing op dezen tijd een groot voordeel voor den Bond zou zijn, terwijl een tijdvak van bestuur namens de kroon door een gouverneur met uitvoerende en wetgevende raden de aanleiding tot rassenwrijving zou verminderen, verzoening bevorderen, en den weg effenen voor een nieuw leven voor Zuid Afrika. De resolutie, gesecondeerd door den heer Nimd, van de directie van De Beer's, werd aangenomen met slechts twee of drie lieden er tegen.

Kimberley, 13 Juni—(Reuter)—Ter vergadering der kamer van koophandel werd heden een brief gelezen van het parlementslid Lawrence, aan de hand gevende dat de kamer aan den hoogen commissaris schrijven zou ten einde een lijn van Springfontein naar Koffijfontein en vandaar naar een punt bij Honignestkloof of Modderrivier te bekomen, waar zij zich met den tegenwoordigen spoorweg van Kimberley naar de Aar zou kunnen vereenigen. De voordeelen hiervan zouden zijn om Kimberley honderd mijlen nader bij Oost Londen, de Indwe en andere kolenmijnen per spoor te brengen, 240 mijlen nader bij Bloemfontein en de koorndistrikten van Kroonstad enz. en noordelijker mijnen dan de tegenwoordige lijn door Nauwpoort, en 40 mijlen nader bij de kust. Men besloot met het schrijven aan den hoogen commissaris te wachten tot de kamer z.exc.'s antwoord op haar vroegere meedeeling had ontvangen.

Generaal French seinde gisteren van Middelburg dat de trein noord- en zuidwaarts belet werd voort te gaan door sneeuw, en dat er geen waarschijnlijkheid was dat hij heden Kimberley zou bereiken, zoodat de schikkingen voor het aanbieden van den eeresabel zijn uitgesteld.

Kokstad, 14 Juni — (Reuter) — Berichten komen in van zeer zware verliezen in vee tengevolge van een vrekken op Woensdag nacht geleden. Verscheiden duizenden beesten zoo wel als vele schapen zijn omgekomen; en sommige boeren in de buurt hebben erge verliezen geleden, van over de honderd beesten. Drie dagen lang is er geen postgemeenschap op de drie postwegen geweest die naar Kokstad leiden, daar zij alle door sneeuw waren versperd.

Op sommige plekken langs de wegen is de sneeuw zoo dik opeengejaagd dat men de telegraafpalen niet zien kan. Nog vriest het, en het zal waarschijnlijk dagen lang duren eer postgemeenschap hersteld is. Slechts één telegraafdraad tusschen hier en Kingwilliamstown is in werking.

Colesberg, 12 Juni—(Reuter)—Een petitie voor de schorsing der constitutie wordt hier druk geteekend en met geestdrift begroet, en Maandag zal zij op een openbare vergadering besproken worden.

Middelburg, K.K., 13 Juni.—(Reuter).—Al de verdachten die gedurende de laatste maanden zich dagelijks moesten aanmelden, zijn heden morgen hiervan ontslagen. Generaal French is naar Kimberley vertrokken, en lady Milbank is op bezoek te Middelburg. In de Kolonie hebben tot op den nacht van 12 dezer zich overgegeven 3 officieren die rebellen en 25 die burgers waren, 807 rebellen en 96 burgers, met 1,387 paarden en zadels. Zij sluiten in de kommando's van Fouché, Malan, Smith, Pijpers, sr. en jr., Meyer, Bezuidenhout, Odendaal en Conroy.

Grahamsstad, 14 Juni. — (Reuter). — De heer Randall, jaren lang raadslid, is gisteren nacht overleden na een korte ziekte. De commissaris van openbare werken zal de burgers toespreken op Woensdag avond over de schorsing der constitutie.

Oost Londen, 13 Juni. — (Reuter).—Heden werd bericht dat de stoom visschersboot "Pondo" van hier in den storm van Dinsdag vergaan was bij Gonubie, twaalf mijlen van hier. De kapitein kwam veilig aan land, maar het scheepsvolk, twee blanken en een naturel verdronken. Van de bark "Atbara" is niets over; de "Elise Linck" en de "Aurora" breken snel op. Een onderzoek wordt gedaan naar het werk der vuurpijl brigade bij de gevallen van schipbreuk op Zondag.

Van Grahamsstad, Colesberg en Aliwal Noord zijn berichten over het weder. Te Grahamsstad klaagt men dat in weerwil van den regen men last van stof heeft te Colesberg over de sneeuw; te Aliwal over een storm die heel wat tenten neergeworpen en een heelen dag de negotie verhinderd heeft, en insgelijks over sneeuw.

Berichten uit Kimberley loopen over het bezoek van generaal French aldaar, op 13 dezer. Hij werd met geestdrift ontvangen en namens de stad door burgemeester en raad verwelkomd. Aan het sanitorium werd hij door De Beer's op een lunch onthaald, en later woonde hij een groote vergadering in het stadhuis bij, waar hem de eeresabel en een kistje met de namen der inteekenaars overhandigd waren. Het zwaard is versierd met diamanten en goud. In zijn antwoord wenschte hij Kimberley geluk met de prachtige verdediging der stad, waarvan hij het succès vooral toeschreef aan de zedelijke kracht van de wel afgerichte ruiterij met hun sabels en lansen. 's Avonds werd een openbare maaltijd ter zijner eere gehouden, die door admiraal Moore werd bijgewoond, en waar, nadat zijn gezondheid met geestdrift gedronken, hij bij het instellen van die van burgemeester en ingezetenen de verdediging van Kimberley tijdens het beleg lof toezwaaide, vooral ook met het oog op het belang er van voor het rijk. Zoowel hij als de admiraal in zijn antwoord op den toast der vloot verdedigden het leger tegen het oordeel er tegen geuit. De medailles, heet het verder, voor de veldtocht en Bechuanaland waren ontvangen en zullen waarschijnlijk binnen weinige dagen worden uitgedeeld.

Een ander telegram uit Kimberley maakt melding van een bezoek van generaal Kemp, door generaal De la Rey gezonden naar een aantal concentratie kampen. Dat te Kimberley toespreekende gaf hij een opheldering van de voorwaarden van overgave en de voor de burgers gemaakte schikkingen, er op wijzende hoe spoedig de lang gescheidenen zouden hereenigd worden; en vooral dit laatste maakte grooten indruk en verwekte een vreugde waarbij men zich om den generaal verdrong om hem de hand te schudden. Generaal Maxwell, die hem vergezelde, zeide in een korte toespraak dat men het eens was dat de boeren prachtig hadden gevochten; maar nu zij de aangeboden voorwaarden hadden aangenomen hoopte men dat allen, Hollandsche Afrikaanders en Britten, als vrienden en broeders voor een voorspoedig en vereenigd Zuid-Afrika zouden zamenwerken, en elk vijandig gevoel zou verdwijnen.

NATAL.

Newcastle, 11 Juni — (Reuter) — Generaal Lyttleton is van hier heden morgen naar Transvaal vertrokken. Zijn vertrek werd bijgewoond door een groot aantal lieden, daaronder generaal Featherstonehaugh, die hem als kommandant van Natal opvolgt, generaal Murdoch, en den burgemeester en raad. Vóór zijn vertrek werd hem door het stadsbestuur een adres aangeboden, en toen de trein vertrok gaf generaal Murdoch het sein tot drie juichkreten, lustig gegeven, terwijl de muziek "Auld lang syne" speelde.

Oranjerivier Kolonie.

Harrismith, 12 Juni—(Reuter)—Het weder is kouder dan ooit, en de bergen rondom Thaba 'Nchu zijn met sneeuw bedekt. Al de noordwaarts gaande treinen worden uren lang opgehouden door de sneeuw op de lijn van Nauwpoort naar hier. Gisteren nacht viel sneeuw te Bloemfontein, en de sporen er van kan men nog heden zien.

Kroonstad, 10 Juni—(Reuter)—Na de overgave der kommando's van Kroonstad en het distrikt aan Boschrand Siding, 6 mijlen bezuiden hier, kwamen gisteren allen burgers de stad binnen. De heele weg was mijlen ver als een lange stroom van paardenruiters. Van 2 n.m. tot donker was de stad zeer levendig, en was het kantoor van den "provost marshall" overstroomd met aanzoeken om passen enz. Na het uitgeven van passen een uur achtereen was er zulk een menigte lieden dat de beambten niet konden voortgaan en tot den morgen de operaties moesten staken. Daarop gingen de burgers naar het vluchtelingenkamp, en verbroederden zij zich in het algemeen met de burgers. Vriendschappelijken zin had den boventoon, en de burgers schenen in het algemeen zeer in hun schik.

Van de Oranje Rivier Kolonie zijn nog twee telegrammen, het eene van 9 dezer uit Heilbron, het andere van 10 dezer uit Kroonstad, beide omtrent overgaven der burgers aan generaal Elliott. Te Heilbron was de generaal juist van Reitz aangekomen, waar de overgaaf twee dagen vroeger had plaats gehad, en reeds den vorigen dag was generaal De Wet gekomen om verdere schikkingen te helpen. Toen generaal Elliott aan de burgers de voorwaarden van overgave had opgehelderd, gaven zij te kennen dat zij den strijd als hopeloos hadden opgegeven en dus naar de wenschen van den generaal handelen zouden, waarop zij drie juichkreten voor den koning lieten volgen. De overgaaf, die de kommando's van Frankfort, Heilbron, Vrede, Bethlehem en Harrismith omvatte duurde den geheelen dag door, en het geheele getal was 1,985 man met 1,973 geweren, buiten de wapenen van die officieren die ze houden mochten. Onder hen waren generaal Olivier, kommandants Ross, Mentz, Van Coller, Jacobs, Beukes, Brewer, Botha, Bester, Meare en De Kock. Voor generaal Wessels, die ziek was, verscheen zijn zoon; omtrent twee verborgen kanonnen werd aan generaal Elliott bericht gegeven. De burgers ontvingen passen en rantsoenen en verlof om naar huis te gaan. Hun paarden, die er goed uitzagen, mochten zij houden; kost en schietgoed was bij vele kommando's schaarsch. Te Reitz had de overgave zonder demonstratie plaats. De huzaren die de generaals vergezeld hadden reden ongewapend tusschen de burgers heen, vele waarvan hun dank betuigden dat zij vrij waren van het zware werk. Het getal van die zich overgaven was omstreeks 2,000; bijna allen hadden zij geweren, maar velen geen patronen. Het gemiddeld getal patronen was 25 per man. De meeste geweren waren Lee-Metford, hebbende men de meester Mausers verloren toen Cronjé en Prinsloo zich overgaven. Honderden gingen naar Heilbron naar hun gezinnen en om nieuwe kleeren zich aan te schaffen, en zij schenen zeer in hun schik; anderen gingen naar hun plaatsen; nog anderen naar de kampen waar hun gezinnen waren. De meesten waren tusschen de 16 en 30, maar men had ook vele jongere knapen die, zei De Wet, het best vochten, zoowel als grijsaards van 70; en zij wier overgaaf nog niet geschied is wachten met verlangen naar generaal Elliott's komst. Op 16 dezer zouden, naar men meende, alle overgaven klaar zijn.

Te Kroonstad kwamen de beide generaals in den morgen van den 10den, voor de overgaaf der kommando's van Kroonstad en Hoopstad, onder generaal Hattingh en kommandants Nagel, Flemming en Cilliers. Zij wachtten aan het station Boschrand Siding waar de generaals den trein verlieten, onder een stofregen, en waren 752 in getal. Generaal De Wet sprak hen eerst toe, er op aandringende dat zij zich, nu de oorlog over was, vreedzaam gedragen en hun nieuw bestuur trouw zouden zijn. Daarop volgde de overgaaf, waar de generaal op nieuw sprak over de jongere knapen, die dikwijls posities verdedigd hadden door de oudere lang verlaten. Over het geheel waren zij pover gekleed, en scheen zij zeer ingenomen met den goeden maaltijd hun door de overheid verstrekt. Schietgoed hadden zij weinig; het meeste hadden zij na het sluiten van den vrede verbruikt om wild als voedsel te schieten. Zij hadden verscheiden Kaapsche karren en een aantal vrouwen bij zich, en hun paarden zagen er goed uit. Generaal Elliott als gemachtigd door lord Kitchener gaf hun dergelijke ophelderingen van de vredes voorwaarden als aan de burgers te Heilbron, en ried hun om hun gezinnen niet te haastig en eer zij zeker van hun onderhoud waren, uit de kampen te verwijderen. De regeering zoo wel als het Britsche volk wenschten dat zij spoedig hun plaatsen betrekken en daar gelukkig zijn mochten, en de koning had een telegram gezonden om hen geluk te wenschen met hun goede verdediging alhier. Die laatste mededeeling werd door juichkreten voor den koning en generaal Kitchener gevolgd, en generaal Elliott eindigde met te melden dat zoodra de garnizoenen uit de buitenste plekken weg waren men de middelen voor het vervoer hunner gezinnen verstrekken zou, en dat de vice-administrateur uit Bloemfontein getelegrafeerd had dat er commissies zouden aangesteld worden om onderzoek te doen en het welzijn der burgers op hun plaatsen te bevorderen. Na nieuwe juichkreten voor den koning bestegen de burgers hun paarden om naar Kroonstad te rijden. De volgende overgave zou te Winburg op 12 dezer plaats hebben.

TRANSVAAL.

Klerksdorp, 9 Juni—(Reuter)—Verscheiden boeren hebben te kennen gegeven aangenaam verrast te zijn door de afwezigheid van elk kwaadwillig gevoel tegen hen, en vooral door de ordentelijke houding der soldaten, die geen onaangenaamheden uiten maar zich vriendschappelijk voordoen. Het aantal der overgaven alhier tot nu toe is 548.

Pretoria, 11 Juni—(Reuter)—De heden uitgegeven "Gazette" houdt in dat een misverstand ontstaan is over het artikel in de voorwaarden van overgave omtrent de geldigheid der noten uitgegeven onder wet 1900 der vroegere regeering, die geen wettig verkeermiddel of van eenige waarde zijn behalve als bewijs van verliezen door hen geleden aan wie zij oorspronkelijk waren uitgegeven.

Morgenzon, 10 Juni—(Reuter)—De laatste overgave in het distrikt Standerton—Ermelo had plaats drie mijlen bezuiden Ermelo aan den weg naar Piet Retief, toen kommandant Hans Grobelaar en het Ermelo kommando, 318 man met 306 geweren, inkwamen. Generaal Bruce Hamilton sprak ze toe en vertrok daarna naar Wakkerstroom en vandaar naar Vrijheid, waar het naaste gevolg van generaal Louis Botha zich overgaf. Overal zag men teekenen van vrede, en reeds worden blokhuizen, doorndraad en stelgeweren weggeruimd.

Pietersburg, 10 Juni—(Reuter)—Het kommando van Beyers van 154 man kwam gisteren avond hier in, met 154 geweren, 15 revolvers en buitenlandsch schietgoed. Ook leverden zij 120 paarden en muilezels en verscheiden Kaapsche karren en rijtuigen uit. De plaatsen waar het andere schietgoed geborgen is zijn beschreven, en reeds een wagenvracht is gevonden. De boeren bewaarden hun schietgoed aan de Groote Letaba rivier, en schijnen er genoeg van gehad te hebben, het krijgende zoo als zij beschreven langs twee wegen door Portugeesch gebied. Het kommando is gekampeerd zes mijlen noordwaarts, en heeft provisie bekomen. De manschappen zien er prachtig uit.

Een aantal telegrammen zijn van Pretoria, en wel twee van 11 dezer. Het langste bericht van 60 burgers van het kommando van Pretoria die, meerendeels in vellen gekleed, de stad waren binnengekomen, en naar den kamp grond zich begaven waar zij tenten, kost en voeraadje vonden. Zij bleken hun kleeren met groote schranderheid gemaakt te hebben; een had stevels van een oud valies, een ander een hoed van—raai eens! zei hij—een in de zon gedroogde koeienpens vervaardigd. Men had heel wat gesprekken met hen, en het bleek dat zij het meest waren geërgerd doordat Frankrijk en Duitschland, na al hun praten, niets voor hen gedaan hadden, zoodat een voorname boer zelfs zeide gaarne nog eens aan de zijde der Britsche troepen te willen vechten. Zij schenen er trotsch op te zijn tot een zoo machtig rijk als het Britsche te behooren, en stelden veel vragen over de macht er van; en een ried zelfs het huren van een stoomboot om een aantal gekozen afgevaardigden der boeren een bezoek aan de verschillende deelen van het rijk te laten doen en zoodoende de bevolking hiermede bekend te maken.

Voorts wordt vermeld dat generaal Baden-Powell officieren heeft rondgezonden om plekken voor het posteren der politie uit te zoeken. Het andere telegram meldt dat een klein kommando daar zich had overgegeven door den veldkornet die het had aangevoerd op het plein der stad had toegesproken, hen dankende voor hun dappere verdediging des lands, maar nu zij verloren hadden drong hij er op aan dat zij zich loyale onderdanen zouden betoonen.

Van 13 dezer is een bericht over de overgaven, zijnde de nieuwe 800 te Marico, 780 te Boschrand, 480 te Tafelberg, en 386 te Machadodorp. Het geheele getal tot dien morgen bedroeg 10,225. Een ander houdt in dat de Engelsch en Fransch sprekende bevolking van Sherbrook, prov. Quebec, door den burgemeester een telegram van gelukwensching hebben gezonden met hun intrede in het Britsche rijk, tevens God biddende duurzame vriendschap tot stand te brengen.

Van den 14den heeft men een over een parade der nationale verkenners onder majoor Hoskins in bijzijn van lord Kitchener gehouden, die hen dankte voor het opnemen der wapenen toen de dweepzucht der tegenpartij dit gedrag rechtvaardigde. Hij had hun diensten niet vergeten, en beloofde dat zij zoo spoedig mogelijk naar hun plaatsen zouden terugkeeren. Een uitbarsting van geestdrift volgde, met juichkreten voor lord Kitchener en lord Milner en den vrede. Er waren 500 man aanwezig, onder hen generaals Andries Cronjé, Elo Snijman, Breytenbach en J. Dory, zwaker van Schalk Burger. Verder wordt er op gewezen hoe zij en al de boeren op exercitie gesteld waren, en wordt bericht hetgeen over de houding van Kemp en Beyers gezegd werd geheel valsch bleek te zijn, daar beiden hun manschappen loyaal ingebracht hadden, en Kemp naar Winburg was vertrokken om de rebellen in te brengen. Te Middelburg zullen de boeren die zich hadden overgegeven in 't vluchtelingen kamp een bal hebben gehouden.

In een telegram van 15 dezer wordt het getal der overgave op 12,850 gesteld, waarvan 332 uit Wakkerstroom die den vorigen dag zich aan generaal Elliott hadden overgegeven. (Nog een verder bericht stelt de overgaaf te Vrijburg op 100, te Pretoria op 38, te Carolina op 30). Erge koude heerschte te Pretoria, en de Kaapsche mail was, wegens de sneeuw te Springfontein, 24 uren opgehouden.

Uit Johannesburg wordt op 12 dezer vermeld dat de bevolking in het begin van Mei 45,000 blanken bevatten, maar dat er geen opgaaf van de vermeerdering sedert dien tijd is. Het weder was in de laatste dagen zeer ruw en koud geweest, en lord en lady Methuen waren naar de Kaapstad vertrokken. Een telegram van 13 Juni houdt in dat een storm de telegrafische gemeenschap gehinderd had, en dat het er nog erg koud en het ijs een duim dik is. Voorts dat de markies van Tullibardine wil dat de manschappen der Scottish Horse in het land gelaten worden om er als ambachtslieden werkzaam te zijn. Uit Klerksdorp eindelijk verneemt men (10 Juni) van de overgaaf van 686 boeren te Wolmaransstad, waarvan 436 tot Potchefstroom en Kroonstad behoorden, en de lijfwacht van expresident Steyn (29 man) en de staf van generaal Du Toit (17).

RHODESIA.

Salisbury, 11 Juni—(Reuter)—De Umniati ontwikkelingsmaatschappij heeft merkwaardige resultaten van het Washington rif bekomen, waar men uit honderd pond kwarts 350 ons goud ter waarde van £1,267, bekomen heeft, terwijl 106½ pond concentraten 885 ons leverde ter waarde van £3,208.

Ezels als trekdieren gaan hier voor £30 per stuk, daar bijna alle ossen dood zijn. Een nieuwe uitbarsting der ziekte wordt bericht, waar ook het naturellenvee niet tegen gewaarborgd is. Het vee vrekt in Chirimbe's kraal, waar men een Wesleyaansche zending heeft.

HOOGGERECHTSHOF.

CIVIELE ZITTING.

(Voor den hoofdrechter, en rechters sir John Buchanan, Maasdorp en Hopley).

DONDERDAG, 12 JUNI, 1902.

PETITIE VAN KATHARINE CAROLINE NEWDIGATE.

In deze zaak—die van een vernietiging van een verband ten gunste van wijlen kolonel Newdigate gelegd en in Engeland overleden, waar ook zijn executeurs gevestigd zijn, — deed de hoofdrechter uitspraak met te zeggen dat volgens petitionaris haar man het verband gelegd maar de kolonel het afgestaan en haar een geschenk er van gemaakt had. De vraag was of het genoeg was dat de executeur dit goedvond, dan of het, zoo als de registrateur van akten beweerde, er hier executeurs moesten aangesteld worden om de vernietiging goed te keuren. Daar niet, als in een dergelijke zaak, de schuldeischer doch de schuldenaar in de Kolonie woonachtig was, was de hoofdrechter van oordeel dat de registrateur gelijk had, en dus het aanzoek moest worden gewezen van de hand, met kosten. Rechter sir John Buchanan sprak in denzelfden zin.

TOEGELATEN

werden F. J. H. Landsberg (advokaat Benjamin) als prokureur, notaris en transportuitmaker; L. J. P. van Breda (adv. Close) als prokureur en notaris.

ALEGEMEENE MOTIES.

KOLONIALE REGEERING vs. HOLT EN HOLT EN ANDEREN.

Advokaat Schreiner, K.C., voor applicanten; advokaat sir Henry Juta, K.C., voor respondenten. Een aanzoek om het beslag op te heffen door den vice-baljuw van Port Elizabeth ten behoeve van respondenten op 25,000 dwarsliggers gelegd die aan Zwartkopsrivier ontscheept waren. De dwarsliggers waren de helft van een lading ten behoeve van A. F. Hill in de "Theodore" ingescheept, zijnde deze aannemer van den aanleg van zekere regeerings spoorwegen, en de regeering had een verband er op wegens een voorschot aan den aannemer. Een beëedigde verklaring van A. M. Tippett, resident hoofdingenieur der spoorwegen, zette dit uiteen; een van J. Yeoman, vennoot in een der in de zaak betrokken firma's, hield in dat de dwarsliggers, toen er beslag op werd gelegd, tot de boedel der "Grand Junction" schenen te behooren, maar dat men geen tijd had gehad om de ware toedracht der zaak te doorgronden. Voor eischers trad de hoofdbestuurder der spoorwegen op om te verklaren dat de regeering met de "Grand Junction" geen kontrakt had maar aan Hills een voorschot had gedaan, en dat de dwarsliggers, toen er beslag op werd gelegd, op grond der regeering lagen. Voor verweerders verscheen A. Waite, lid van een andere Baaische firma, volgens wien men beslag had gelegd op de dwarsliggers omdat men meende dat zij aan de "Grand Junction" behoorden, en dat de spoorweg autoriteiten zoo gehandeld hadden dat men dit meenen moest; want een verzoek van den kapitein der "Theodore" om de dwarsliggers op regeerings grond te leggen was van de hand gewezen, en bij een verkoop der dwarsliggers had Tippet er op geboden. De uitspraak was dat het de vraag zou zijn of het verband op de dwarsliggers geldig zou zijn gebleven als zij op een andermans grond lagen, zoo als een tijd het geval was geweest, maar dat het stellig herleefd was toen zij op regeerings grond kwamen, en de uitspraak was dus voor applikanten, met kosten.

Een zaak van Price vs. Norman (advokaat sir Henry Juta, K.C., voor applikant, advokaat Schreiner, K.C., voor respondent), over 't vernietingen van een huurkontrakt, bleef tot later, daar zij wel geschikt was maar omtrent de gemaakte schikking een misverstand scheen te zijn.

VOORLOOPIG.

Onder de voorloopige zaken waren er verscheiden tegen de "Grand Junction," waarvan men de curatele finaal wilde maken, maar die uitgesteld werden met goedkeuring der partijen tot 12 Juli.

In drie andere zaken. Van der Bijl vs. Abdullah Hamed (advokaat Hull), Lawrence & Co. vs. G. Niay (advokaat Buchanan), en koloniale regeering vs. M. R. Lewis (advokaat McGregor), werd de voorloopige order om den boedel onder curatele te stellen finaal gemaakt.

Zaken van uitspraak in verbanden waren er zes. In vijf er van, Bell vs. A. E. J. West (advokaat Hull, £250), Lovett vs. J. Ponsonby (advokaat Russell, £150), koloniale regeering vs. H. Potgieter (advokaat McGregor, £242 8s.), koloniale regeering vs. P. J. Ventor advokaat McGregor, £276), koloniale regeering vs. C. C. J. Maritz (advokaat McGregor, £114 3s.), werd uitspraak gedaan met machtiging tot verkoop van het verbonden goed; in de drie laatste waren respondenten bij edikte gedagvaard, maar zonder gevolg. In de zesde zaak, Ohlsson's brouwerijen vs. L. en M. Weintrob (advokaat Upington, vijf verbanden van zamen £3,050), vroegen en kregen respondenten een maand uitstel, hopende zij dan tot betaling van 't benoodigde in staat te zijn.

In de zaak van den meester tegen executeurs in den boedel van Hudson (advokaat McGregor) werden respondenten gelast de rekeningen in den boedel in te leveren. In die van P. J. de Wet vs. Bohm en Co. (advokaat De Waal) werd voorloopige uitspraak gedaan voor £4,250, volgens een makelaarsnota waarbij respondenten zeker eigendom in Breestraat gekocht hadden; en in die van W. McIntyre vs. C. McIntyre (advokaat Russell) voor £40 op een schuldbekentenis, minus £16 12s. 4d., die reeds betaald was. Uitgesteld werden de zaken van Zeederberg vs. L. en M. Weintrob (advokaat Benjamin), Slabbert vs. Slabbert (advokaat Buchanan), en Van Heerden vs. Van Eeden (advokaat Langenhoven).

ILLIKWIDE ZAKEN.

Onder deze zaken waren er drie onder rule 329d., namelijk die van Ohlsson's brouwerijen vs. Weintrob (advokaat Upington, £163 19s. 10d.), die als de vorige tusschen dezelfde partijen werd uitgesteld; Robertson en Co. vs. Cochrane en Cherry (advokaat P. S. Jones, £352 11s. 6d., voor geleverde goederen, minus £150 die betaald waren); en Arderne en Co. vs. H. White (advokaat M. Bisset, £227 10s. 9d.), waar de aanzoeken werden toegestaan. In de zaak der "Cape Times" (beperkt) vs. Buchner (advokaat P. S. Jones) onder "rule" 319, waar het de vraag was of respondent dan wel een firma waar hij thans geen vennoot meer van was en van welker verplichtigen hij vrijdom had verlangd, aansprakelijk was, verklaarde de bestuurder der "Cape Times" dat alleen hij die vrijdom had kunnen geven, en dit niet had gedaan, en werd uitspraak gedaan voor eischers, maar een maand uitstel van executie gegeven.

In die van den stadsraad vs. Jas. Scott (advokaat Schreiner, K.C.), werd £20 11s. 6d. aan eischers toegestaan voor verstrekt water.

Daarna verdaagde het hof tot den volgenden dag.

(Voor rechters sir John Buchanan, Maasdorp en Hopley).

VRIJDAG, 13 JUNI, 1902.

ACKERMANN EN ADAMSON vs. KOLONIALE REGEERING.

In deze zaak begon de uitspraak van rechter sir John Buchanan met een opsomming der reeds vroeger meegedeelde feiten, en werd er op gewezen dat er heel wat werk was gedaan voor de vier plannen, maar dat, zoo het laatste ten uitvoer gelegd was, eischers het werk van de drie vorige hadden laten rusten zoo hun het toezicht op het werk en de voor hun werk bestemde vijf percent gegeven was. Nu dit echter niet geschied was verlangden zij betaling voor dit werk, doch de regeering wilde hun alleen de som geven die zij voor het laatste plan hen verschuldigd was, namelijk £6,520, waarvan reeds £5,000 was afbetaald, zoodat zij slechts £1,250 nog ontvangen zouden. Nu grondde de regeering haar handelwijs in deze op 't denkbeeld dat er voor geen werk voor plannen betaald moest worden die niet waren goedgekeurd, maar het was duidelijk dat haar beambten wel degelijk goedkeuring geschonken hadden aan hetgeen eischers in de zaak hadden verricht, en het was dus noodig na te gaan wat de waarde hiervan was. Een berekening door den rechter gemaakt leidde tot dit resultaat dat het hun verschuldigde bedrag £8,000 à £8,500 beliep; en na een uiteenzetting van die berekeningen, die den gestelden eisch zeer verlaagden, zeide hij een middelweg betreden te hebben tusschen de beide andere rechters, en dat de drie overeengekomen waren zich hieraan te houden, zoodat aan eischers zou worden toegekend, buiten de £5,000 die reeds betaald waren, £3,500, zamen met nog £153 die op een anderen voet dan de rest stonden, en de rechtskosten.

Rechter Maasdorp was van oordeel dat als de regeering plannen maakte waar zij architecten werk voor liet doen, en dan van dit werk geen gebruik maakte, niet omdat het werk haar verkeerd voorkwam maar omdat zij in plan veranderd was, zij die het werk gedaan hadden recht hadden op betaling, en dat dit blijkbaar het geval was, hebbende nog sir James Sivewright aan eischers te kennen gegeven dat zij het verdere werk bij de uitvoering van het laatste plan zouden doen.

Rechter Hopley daarentegen was van oordeel dat wel voor de beide eerste plannen betaling verschuldigd was, maar niet voor het derde, waar eischers naar eigen inzicht meegehandeld hadden en dat door den hr. Price was afgekeurd.

De uitspraak van het hof kwam intusschen met die van sir John Buchanan overeen.

BURNS vs. DE VRIES.

Dit was een zaak wegens verbreking van overeenkomst, hebbende verweerders (A. de Vries en Co., beperkt), aan eischer, een kleedermaker, zeker gebouw in Pleinstraat niet afgeleverd, waardoor hij een schade had geleden die hij op £700 begrootte. Advokaten Searle, K.C., en Alexander voor eischer; advokaten sir Henry Juta, K.C., en Buchanan voor verweerders. Volgens eischer hadden verweerders zich verplicht het gebouw hem voor drie jaren tegen £40 per maand te verhuren, na er zekere verbeteringen te hebben aangebracht die een maand of zes weken kosten zouden. Hij had een deel van 't gebouw reeds vroeger voor een lagere huur, maar wilde meer plek; doch verweerders haden de veranderingen niet gemaakt, zoodat hij geen bergplaats voor bestelde goederen had, en dit had hem schade berokkend: Verweerders zeiden dat zij eerst nu met de veranderingen zouden kunnen klaar komen, en gewillig waren de huur te laten doorgaan. De getuigenis van eischer liep over het talmen met de verbeteringen, waar men reeds met December mee had moeten klaar zijn, en voegde er bij dat het gebouw intusschen verkocht was aan de maatschappij van verstrekkingen voor den civielen dienst, die zijn plek als kantoor gebruikte. Een aantal getuigen gaven verklaringen deels over de veranderingen in het gebouw, deels over het verlies door eischer op zijn bestellingen geleden nu hij er geen plek voor had. Voor de verdediging trad op J. B. Noorden, bestuurder der maatschappij die thans eigenares van het gebouw was, volgens wien de veranderingen het gebouw in een geheel anderen toestand gebracht hadden, en onmogelijk spoediger konden zijn afgedaan, en dat zoolang men aan het bouwen was er geen handel in het gebouw kon gedreven worden, wat aan eischer wel degelijk bekend was. Ook de secretaris der maatschappij verklaarde dat men alle mogelijke haast met de veranderingen was gemaakt.

De uitspraak was, voor eischer, £50 met kosten, hebbende volgens den hoofdrechter er wel degelijk een verbreking van overeenkomst plaats gehad, daar men door een wijziging van het verbeterings plan alles zoo veel langer had laten duren, maar zijnde de schade door eischer geleden blijkbaar veel geringer dan hij beweerde.

Hof verdaagd tot Maandag.

DE MAN MET de CAMERA.

EEN AFNEMERS MOEILIJKHEID.

Hoewel de kamer des afnemers allen welbekend is, toch denkt men zelden aan het oneindige geduld dat noodig is om succès in deze kunst te krijgen. Dikwijls blootgesteld aan onweder en de willekeur zijner klanten, heeft de afnemer meer dan zijn deel van ongeregeldheden en moeilijkheden, en de hr. H. Roberts, van Butterworth, kon ons misschien van vele onpleizierige ondervindingen vertellen, die door zulke dingen veroorzaakt werden. Maar het is over andere moeilijkheden dat hij op deze gelegenheid schrijft, zoo als men kan zien. "Ik leed aan zwakke spijsverteering," zeide hij; "ik was niet ernstig ziek, maar toch gaf het mij niet weinig kwelling. Na een matig maal gegeten te hebben, viel ik altijd in slaap, en kon niet mijn gemoed bij mijn werk bepalen. Mijn toestand veranderde wonderlijk nadat ik een paar bottels van Dr. Williams' pink pills voor bleeke menschen genomen had. Ik kreeg een dozijn bottels in het geheel, zes waarvan mij genazen. De overige zes waren voor de vrouw van een mijner vrienden, die ook voor vele jaren met indigestie geplaagd was. Zij ook nam de pillen, en na het derde botteltje begon haar gezondheid zich te verbeteren. Haar leven werd dragelijk, zij glimlachte meer, en een donker wolkje scheen uit haar leven verdwenen te zijn. Nu geniet zij weder goede gezondheid. Ik zal mij verblijden om deze bijzonderheden te laten publiceeren, en iemand die direkte informatie verlangt kan dezelfde krijgen door aan mij te schrijven, een enveloppe met postzegel er bij voegende." Personen van beide seksen vinden baat bij Dr. Williams' pink pills. Het lijdt geen twijfel dat de pillen de beste in de wereld zijn om lijders te genezen. Zij maken het bloed rijk en rood en goed; zij maken nieuw bloed, en dat beteekent nieuw leven. De echte pillen dragen altijd de volle beschrijving — "Dr. Williams' pink pills for pale people." Zij zijn verkrijgbaar bij alle apothekers en winkeliers, en kunnen ook direkt verkregen worden van Dr. Williams' Medicijn Maatschappij, Langestraat, Kaapstad, zes bottels voor 17s. of één bottel voor 3s. 3d. (postvrij). Behalve de tering (in hare vroegere graden), schaarschte van bloed, hoofdpijn, rugpijn, onregelmatigheden en moederkwaal, hebben de pillen ook rheumatiek, spit in den rug, heupjicht, zenuwpijn, St. Vitus dans, verlamming, Engelsche ziekte, slechte spijsverteering, hersenen vermoeienis, verkoudheid, influenza, lever- en nierziekte en aanvallen genezen.—(Adv.)

"THE S. A. LAW JOURNAL."—Wij hebben de Mei uitgave van dit maandblad met dank ontvangen. Dit nommer opent met een korte levensschets en portret van sir Michael H. Gallwey, den vorigen hoofdrechter van Natal. Zooals gewoonlijk vindt men zeer nuttige bijdragen over belangrijke rechtspunten in deze uitgave, o.a. een brief van sir Frederick Pallock, overgenomen uit de Londensche "Times," over de vraag: "Wat is de Krijgswet?" De schrijver komt tot het besluit, dat de krijgswet, onderscheiden van de macht, die de legerhoofden hebben om order in het leger te handhaven, de wet van noodzakelijkheid is om den staat te beschermen en te verdedigen, en dat deze wet door algemeene rechtsbeginselen (De Engelsche "Common Law") erkend wordt. Een akte van indemniteit is echter niet nutteloos, maar moest beschouwd worden als een maatregel van voorzorg en genade. "Haar doel is niet om onwettige daden, nadat ze verricht zijn, te rechtvaardigen, maar om twijfel bij te leggen, om lastige en vruchtelooze rechtsgedingen te verhinderen, en om, heel mogelijk, compensatie te voorzien voor daden die onder de gewone wet als noodzakelijk bekrachtigd zouden worden." "Het proklameeren der krijgswet toont, dat de verantwoordelijke uitvoerende ambtenaren der kroon dachten, dat een staat van oorlog bestond, en daarom is het getuigenis, en het kan sterk getuigenis zijn, hoewel wederlegbaar, dat een staat van oorlog bestond."

HANDEL EN NIJVERHEID.

INSOLVENTIES VOOR DE WEEK.

Ebrahim Mallo, alias Muller, winkelier, Malmesbury, baten £99 10s 3d, lasten £263 0s 11d.

Jacob Harris Jacobs, kleermaker, Oxford straat, Oost Londen, baten £319 13s 4d, lasten £374 5s 3d.

Yam Hoer, handelende als Yam Hoer en Co., alsook als W. A. Yam en Co., provisioneele order van sekwestratie toegestaan.

SPORT.

WEDRENNEN.

Londen, 15 Juni—(Reuter)—De wedren voor de "Grand Prix de Paris" is dus afgeloopen:—Kizilkomgan 1, Roth en Muximum gelijk, Arizona 4.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

Juni 13—Sea Bird, van Ichaboe
14—Tolesby, van Cardiff
14—Oceana, van River Plate
14—Johannesburg, van Natal
15—Magdeburg, van Hamburg
15—Tabaristan, van Londen
15—Ruapehu, van Londen
15—Slieve Bawn, van Barry
15—Bossuet, van Portland

VERTROKKEN.

Juni 14—Gulf of Bothnia, naar Londen
14—Norfolk, naar Saldanhabaai
15—Ruapehu, naar Nieuw Zeeland
15—Ashanti, naar Buenos Ayres

BENOODIGD

EEN Ongehuwden Onderwijzer voor de Derde Klas P. S. te Slanghoek (Goudini).

Applicaties vergezeld van kopiën van getuigschriften en certificaten van bekwaamheid, goed gedrag en lidmaatschap zullen worden ingewacht tot den 8sten Juli. Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie. Salaris £60 per jaar en vrij logies. Kennis van Tonic-Solfa eene aanbeveling.

J. A. MALHERBE, V.D.M.,
Voorzitter S. Com.

Meisjes Hooge School, Boven Paarl.

Deze School zal op Juli 17 a.s heropend worden. Leerlingen worden voorbereid voor Universiteits Muziek, Naaiwerk en Onderwijzers Examens. Onderwijs wordt ook in Schilderkunst en Snelschrift gegeven. Plaats voor Kostleerlingen

Doet aanzoek bij
Ds. A. MOORREES, of
De PRINCIPAAL.

BENOODIGD

EEN practische en bekwame Tuinier voor een grooten Groenten- en Vruchten Tuin in het distrikt van Cradock. Een gerieflijk Huis verschaft. Meld salaris en doe aanzoek bij

H., Post Bus 78,
Cradock.

ALGEMEENE
BOEDEL EN WEESKAMER

Acte van Overeenkomst, gedateerd 9 Maart 1856, ingelijfd bij Acte van het Parlement No. 31 van 1861.

Kapitaal - - - - £20,000
Reserve Fonds - - £21,500

Voor het Administreeren van Eigendommen en Boedels, als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:
De Wel-Edele Heer J. REID, Voorzitter.
De Wel-Edele Heeren
P. F. LINDENBERG. | J. L. M. BROWN, L.W.V.
J. F. WICHT. | F. F. RUTHERFORD.
H. C. v. BREDA. | F. J. B. LANGERMAN.

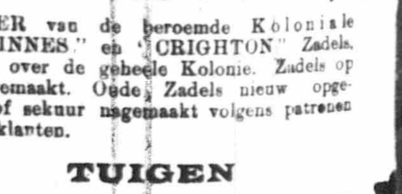
AUDITEUREN:
De Wel-Edele Heeren
J. F. P. JURITZ. | M. A. BERGH.

Zij die verlangen de Kamer aan te stellen worden vriendelijk verzocht haar te titulceren.

De Directeuren der Algemeene Boedel en Weeskamer.

De Tak Insolventie zal door den Secretaris worden waargenomen, voor wiens handelingen de maatschappij verantwoordelijk is.

W. A. CURREY, Secretaris.
Boedel en Weeskamer,
Adderley Straat, Kaapstad



A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "CRIGHTON" Zadels. bekend over de geheele Kolonie. Zadels op orde gemaakt. Oude Zadels nieuw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstreng, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten.

23, WALESTRAAT,
KAAPSTAD.

H. J. WASSERFALL,

Begrafenissen Bezorger.

BEGRAFENISSEN bezorgd in de Stad of Buiten op de Kortste Kennisgeving en onder de billijkste voorwaarden.

Kantoor: Bureaustraat, Kaapstad.
Woning: 132, Langestraat, Kaapstad.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Waalstraten, Kaapstad.